

Un petit garçon demande à sa mère:
«Papa m'a raconté que nous descendions du singe. C'est vrai?»
- Je ne sais pas, mon chérie, ton père ne m'a jamais parlé de sa famille.»

descendre : hinabsteigen, abstammen von

«Maman, de qui ai-je hérité mon intelligence?»

- À mon avis, de ton père, car moi, j'ai toujours la mienne.»

hériter : erben

Un couple est arrêté à un feu rouge
L'homme est au volant. La femme dit :
«C'est vert.» Son mari semble réfléchir quelques secondes puis dit :
«Une grenouille? Une salade?»

le couple: das (Ehe)paar
le feu rouge : die Ampel
le volant : das Steuerrad
réfléchir: nachdenken

«Ah, que ferait-on sans journal...
- Mais tu n'en lis jamais!
- C'est vrai, mais j'ai déjà essayé d'écraser un moustique avec une télévision.»

écraser: zerdrücken, zerschmettern

Dans un magasin une cliente dit à la vendeuse : «Je voudrais essayer cette robe dans la vitrine.» Un peu ennuyée, la vendeuse répond : «Ça ne vous ennuerait pas de l'essayer plutôt dans une cabine?»

Un Esquimau installe sa canne à pêche sur la glace. Tout à coup il entend une

voix : «Il n'y a pas de poisson ici!»
Alors l'Esquimau prend son matériel et part s'installer plus loin. À nouveau, la voix gronde: «Il n'y a pas de poisson ici!» Très étonné, l'Esquimau s'éloigne encore mais la voix l'interrompt:
«Monsieur, il n'y a pas de poisson ici: vous êtes à la patinoire!!!»

la canne à pêche : die Angelrute
la patinoire: die Eisbahn
gronder: tadeln

Au cours d'un dîner, deux hommes qui ne se connaissent pas discutent: «Il faudrait que les gens apprennent à toujours dormir avec la fenêtre ouverte.

- C'est un conseil de médecin?
- Non, de cambrioleur!»

le conseil: der Rat
le cambrioleur: der Einbrecher

Un radin a pris un taxi pour rentrer.
Le chauffeur s'arrête: «Voilà, monsieur, ça fait quinze euros.
- Quinze euros?! Reculez donc un peu, je n'en ai que dix.»

le radin : der Geizkragen
reculer : zurückfahren

Une petite mouche a très envie de sortir mais ses parents lui interdisent. «Tu verras, les hommes sont très méchants avec nous!

- J'irai quand même!» La mouche va faire un tour et revient très fière:
«Vous m'avez raconté n'importe quoi: ils n'ont pas arrêté de m'applaudir!»

Chercher et souligner l'intrus:

une grenouille	une salade	le gazon	la neige	un sapin
le singe	le chat	le chien	l'ours	l'écureuil
la glace	la chaleur	le frigo	la neige	la patinoire
le dîner	le souper	le petit déjeuner	la soif	le déjeuner
le père	la mère	le cousin	la tante	le camarade
la robe	le magasin	les pantalons	le manteau	les chaussures
le cambrioleur	le voleur	l'infirmier	l'escroc	le brigand
la mouche	le moustique	l'abeille	le loup	la guêpe
le poisson	le canard	le papillon	le phoque	la grenouille
applaudir	acclamer	célébrer	louer	commander